

TMT
Bimestrale organo ufficiale
Ordine dei medici del Cantone Ticino

ISSN 1421-1009
 Titolo chiave: Tribuna medica ticinese
 Titolo abbreviato della chiave
 (secondo la norma ISO 4): Trib. med. ticin.

Corrispondenza
 OMCT, Via Cantonale,
 Stabile Qi – CH-6805 Mezzovico
 info@omct.ch
 Tel. +41 91 930 63 00 - fax +41 91 930 63 01

Direttore responsabile
 Dr. med. Vincenzo Liguori
 Pian Scairolo 34 a
 6915 Lugano-Noranco
 Tel +41 91 993 21 10 - fax +41 91 993 21 32
 vincenzo.liguori@hin.ch

Redazione Scientifica
 Coordinatore Responsabile
 Prof. Dr. med. Mario Bianchetti
 mario.bianchetti@usi.ch
 Assistente di redazione
 Dr. med. Gregorio Milani
 milani.gregoriop@gmail.com

Comitato Scientifico
 Prof. Dr. med. Luca Mazzucchelli
 Prof. Dr. med. Christian Candrian
 Dr. med. Mauro Capoferri
 Dr. med. Fabio Cattaneo
 PD Dr. med. Christian Garzoni
 Dr. med. Curzio Solcà
 Dr.ssa med. Sandra Leoni-Parvex
 Dr. med. Ottavio Bernasconi
 PD Dr. med. Marco Delcogliano

Fotocomposizione-stampa e spedizione
 Tipografia Poncioni SA,
 Via Mezzana 26 - CH-6616 Losone
 (tribunamedica@poncioni.biz)
 Tel. +41 91 785 11 00 - fax +41 91 785 11 01



Ordine dei medici vicino alla natura

Pubblicità
 Zürichsee Werbe AG
 Fachmedien
 Tiefenastrasse 2
 CH-8640 Rapperswil-Jona
 Telefono +41 44 928 56 53
 tribuna@fachmedien.ch
 www.fachmedien.ch

Abbonamento annuale
 Fr. 144.–
 Medici Assistenti Fr. 48.–

SOMMARIO

EDITORIALE

SEZIONE SCIENTIFICA

La denervazione renale nel trattamento dell'ipertensione arteriosa: evidenze e indicazioni,
 C.A Caruzzo, F. Cattaneo, E. Pasotti,
 F. Muggli, V. Forni Ognà, M. Valgimigli e G.B. Pedrazzini **163**

Radioterapia stereotassica nel trattamento curativo del carcinoma prostatico localizzato: terapia "express" in 5 sedute, T. Zilli **167**

Approccio diagnostico alle masse ovariche rilevate incidentalmente, S.M.R. Rizzo **170**

L'occlusione venosa retinica, H. Casparis **174**

Revisione Cochrane per il medico di famiglia **179**

ATTIVITÀ E COMUNICAZIONI DELL'OMCT

Date da ricordare **183**

Offerte e domande d'impiego **183**

Corsi laboratorio Ticino, Corsi radioprotezione 2024 **185**

Concorso OMCT per 5 posti di medico assistente nell'ambito del programma cantonale "Assistentato in ambulatorio privato di medicina interna generale (Praxisassistenz)" **186**

Concorso OMCT per 5 posti di medico con titolo di specialista in medicina interna generale quale formatore in studio di medicina di famiglia nell'ambito del programma cantonale "Assistentato in ambulatorio privato di medicina interna generale (Praxisassistenz)" **187**

neo-angin[®]

Spray – l'unica alternativa
equivalente e rimborsabile dalle
casce malattia al Collunosol[®] N^{1,2}

DG
DOETSCH GRETHER

Allevia rapidamente
il dolore ed è
antisettico¹



neo-angin[®] – lo specialista della gola per tutta la famiglia.

¹ Informazioni professionali su neo-angin[®] Spray su www.swissmedicinfo.ch

² Elenco delle specialità dell'Ufficio federale della sanità pubblica www.spezialitaetenliste.ch

Forniamo tutte le referenze su richiesta

Informazioni specifiche ridotte neo-angin[®] spray: **Principi attivi** Chlorhexidini digluconas, Lidocaini hydrochloridum. **Prodotto:** Elenco D; SL, 50 ml. 1 ml di spray orale contiene: Chlorhexidini digluconas 1 mg, Lidocaini hydrochloridum 2 mg. **Indicazioni:** trattamento a livello locale di affezioni infiammatorie acute nella bocca e nel cavo orale, come afte o infiammazioni alle gengive e alla mucosa della bocca. Adjuvante in caso di tonsillite, laringite, faringite, candidosi orale, angina. Dopo estrazioni di denti. Trattamento pre e post-operatorio. **Dosaggio/applicazione:** Adulti e giovani da 12 anni: diverse nebulizzazioni (tra 3 e 10) al giorno. **Controindicazioni:** neo-angin[®] spray è controindicato per pazienti con allergie note agli anestetici locali in generale. **Avvertimenti:** Non si raccomanda il preparato per i bambini al di sotto di 6 anni. In caso di ferite che sanguinano, il preparato non dev'essere assunto. Evitare il contatto con gli occhi. **Interazioni:** Non sono presenti dati. **Gravidanza/allattamento:** La lidocaina presenta una certa embriotossicità. neo-angin[®] spray con lidocaina e clorexidina non dovrebbe essere assunto durante la gravidanza e l'allattamento. **Effetti indesiderati:** Frequenti: In caso di utilizzo prolungato, spesso si riscontrano danneggiamenti temporanei al gusto, bruciori alla bocca, e un coloramento da giallo a marrone della lingua, dei denti, di alcune otturazioni e protesi dentarie, il che comunque non richiede un'interruzione del trattamento. Occasionalmente: Irritazioni locali. Raramente: Reazioni generalizzate di ipersensibilità. Sovradosaggio: L'assunzione inavvertita di grandi quantità può portare a conati di vomito. Ove necessario, trattamento sintomatico. Doetsch Grether SA, 4051 Basilea; informazioni aggiornate al: settembre 2008. Informazioni dettagliate su [swissmedicinfo.ch](http://www.swissmedicinfo.ch)

Informazioni
dettagliate sul
prodotto



La rabbia e l'orgoglio di essere medico OMCT. È giunto il momento di dire la nostra!

Care Colleghe,
Cari Colleghi,

L'Assemblea generale ordinaria dell'OMCT, tenutasi a Manno il 22 novembre u.s., è stata per me l'occasione per un primo bilancio dell'anno elettorale che si sta per concludere e una prima occasione per suonare la carica dei Medici per i prossimi anni.

Nella mia introduzione, che ho intitolato "La rabbia e l'orgoglio di essere medico OMCT", ho esposto le mie personali riflessioni che, qui di seguito, cerco di riassumervi.

La "rabbia" viene dal mancato riconoscimento di tutto il lavoro e degli innumerevoli sforzi sostenuti dal sottoscritto e dalla gran parte del corpo medico ticinese, dapprima, durante gli anni della pandemia con l'apertura dei *Check point OMCT*, le 160 riunioni della Cellula sanitaria del Cantone, oltre alle numerose riunioni nei diversi gruppi cantonali; poi, con l'avvio della procedura di fissazione dei numeri massimi di medici per specialità e per regione, imposta da Berna e applicata da Bellinzona con un decreto urgente (!) dopo essere stati additati come la principale causa dell'aumento dei premi di cassa malati; infine, la mazzata finale, con la decisione del Consiglio di Stato per la riduzione del valore del punto (VPT) OMCT con effetto retroattivo dal 1° gennaio 2021, decisione che abbiamo già avuto modo di stigmatizzare e contro la quale abbiamo inoltrato ricorso al Tribunale amministrativo federale (TAF).

In aggiunta a tutto questo, il Parlamento federale sta (ancora) discutendo sull'iniziativa popolare per l'alleg-

gerimento dei premi del PS e relativo contro progetto indiretto, così come sull'iniziativa popolare per un freno ai costi del Centro e relativo contro-progetto indiretto, temi sui quali il popolo sarà chiamato a votare ancora nel 2024. Rimane forte la pressione sulle tariffe: il finanziamento uniforme delle attività ambulatoriali e stazionarie (EFAS) rimane un tema molto delicato dopo ben 15 anni (!) di discussioni, soprattutto per i Cantoni, mentre il secondo pacchetto di misure del Consiglio federale porta inevitabilmente al "budget globale". Anche il TARDOC, fortemente voluto dalla FMH, verrà presumibilmente messo in vigore il 1° gennaio 2025, dopo che il Consigliere federale Alain Berset lo ha bloccato a più riprese.

Accanto a tutto quanto bolle (ancora) nella pentola del Parlamento federale, la Confederazione ci costringe ad applicare anche negli studi medici la Legge concernente la sicurezza sul lavoro¹ e la (nuova) Legge sulla protezione dei dati²: sono ulteriori balzelli che ci tolgono tempo prezioso che non potremo (più) dedicare a favore dei nostri pazienti e rincarano la dose di burocrazia che condiziona inesorabilmente la nostra attività, rendendola sempre meno gratificante e attrattiva.

Malgrado ciò, ai membri che hanno recentemente partecipato all'AG, ho evidenziato l'"orgoglio" di essere medico OMCT, poiché proprio con le nostre azioni abbiamo dimostrato il forte attaccamento alla nostra professione, il grande impegno a favore dei cittadini-pazienti e la nostra lungimiranza su alcuni temi di interesse generale, nel rispetto dei nostri scopi di associazione di diritto pubblico riconosciuta

dallo Stato.

Siamo partiti con l'apertura dei Check point OMCT che nessuno voleva! Abbiamo svolto 55'000 visite che hanno permesso di non caricare il sistema ospedaliero oltre i limiti di una precaria sostenibilità; abbiamo mantenuto efficienti i nostri studi medici e la rete dei medici di famiglia che, malgrado i numerosi decessi durante la fase iniziale della pandemia, ha scongiurato il rischio del collasso del sistema sanitario, al quale abbiamo assistito in regioni a noi vicine (Lombardia).

La lungimiranza l'abbiamo dimostrata sul tema della "violenza domestica" quando alcuni medici, patrocinati dall'OMCT, hanno ricorso al Tribunale federale (TF) contro l'obbligo di segnalazione (Art. 68) inserito nella Legge sanitaria cantonale (LSan). L'accoglimento del ricorso da parte del TF ha permesso ai medici di riportare al centro del percorso terapeutico il paziente e il rapporto medico-paziente verso il medico curante e non, come voleva la Legge sanitaria, verso la deresponsabilizzazione del medico, delegando questa problematica agli organi di polizia.

Proprio su questo tema, una recente conferenza stampa del Dipartimento delle Istituzioni sul tema della "violenza domestica"³ e le affermazioni

1 Cfr. <https://www.fmh.ch/it/servizi/ sviluppo-professionale/ sicurezza-sul-lavoro.cfm> e webinar OMCT-FMH del 30.5.2023

2 Cfr. <https://www.fmh.ch/it/temi/ ehealth/protezione-dati-e-sicurezza/ neues-datenschutzgesetz-revds.cfm> e TMT 9-10, p. 123 s., e webinar OMCT-FMH del 31.8.2023

3 Cfr. https://www4.ti.ch/tich/area-media/comunicati/dettaglio-comunicato?NEWS_ID=231750

del Vice capo area medica EOC sul protocollo per la presa in carico della vittima, hanno evidenziato che la nuova norma comporta una forte responsabilizzazione del medico, ma al contempo garantisce alle persone che hanno subito violenza di poter essere accolte e ascoltate in fiducia, senza la paura di essere obbligate a una segnalazione, favorisce la presa di coscienza della vittima e un suo accompagnamento nel percorso successivo. La modifica dell'art. 68 ha pertanto spinto il personale curante a un ulteriore passo nell'ascolto del paziente, ciò che richiede una formazione specifica che andrà sicuramente a beneficio anche dei medici del territorio.

Basta lamentarsi! Basta sollecitare l'uno e l'altro per beneficiare di un migliore riconoscimento!

È praticamente finito l'anno delle elezioni cantonali e federali! Possiamo guardare al nostro futuro senza condizionamenti. **È finalmente giunto il momento di far sentire la nostra voce! e possibilmente all'unisono!**



La pianificazione della campagna di comunicazione FMH

Da tempo, soprattutto nella Svizzera tedesca e in quella romanda, si sente il bisogno di sostenere una campagna di sensibilizzazione a favore del corpo medico. In alcuni Cantoni, infatti, i Medici sono stati attaccati violentemente per le loro remunerazioni, ritenute inaccettabili nel confronto con altre professioni e determinanti per l'aumento dei premi di cassa malati. In Ticino, per contro,

non abbiamo registrato sentimenti di questa natura, ciò che gioca a favore del tradizionale buon rapporto tra medici e cittadini-pazienti, sul quale possiamo contare con fierezza già dalle prime battaglie: tutto iniziò il 1° aprile 2006, quando i camici bianchi "invasero" la Piazza federale a Berna⁴



per protestare e cercare di smuovere le acque a livello politico a favore della medicina di famiglia. Allora consegnarono una petizione munita di 300mila firme.



Da allora, il 1° aprile di ogni anno fu decretato giornata nazionale della medicina di famiglia. Negli anni successivi, puntualmente alla stessa data, i medici di famiglia continuarono a mobilitarsi per ottenere l'adozione di provvedimenti volti a rivalutare la professione. Il 1° aprile del 2009, in Piazza del Governo a Bellinzona, circa 4'500 persone si sono riunite per protestare contro la politica del Consigliere federale Pascal Couchepin e le manovre delle Casse malati.

Dal Ticino, come da altri capoluoghi, il messaggio a Couchepin era arrivato forte e chiaro: Basta! Basta! Basta! Infine, ricordo la mobilitazione del 2012 contro il "managed care" con le bancarelle organizzate il 26 maggio 2012 nelle principali Città ticinesi, che permisero all'OMCT di festeggia-

re un'importante vittoria a sostegno della medicina di famiglia! I Medici, quando sono uniti, sanno di poter vincere le battaglie politiche!

Dopo numerosi incontri dei Presidenti della società mediche cantonali (Verband Deutschschweizer Ärztgesellschaften [VEDAG], Société médicale de la Suisse romande [SMSR] e Ordine dei Medici del Canton Ticino [OMCT]), tenutisi già a partire dall'estate 2022, nel primo semestre di quest'anno la FMH ha affinato la propria strategia nell'ambito della comunicazione e si è attrezzata delle necessarie risorse. La Direzione della FMH può oggi contare su un'importante agenzia specializzata nel campo della comunicazione sanitaria e ha già predisposto un primo piano di comunicazione che si svilupperà negli 2024/2026⁵.

4 Cfr. Tribuna Medica Ticinese, 4/2009, p. 131 s. e 12/2019, pag. 307 s.

5 Cfr. Foto Pianificazione campagna di comunicazione FMH 2024/2026



Gruppo dei partecipanti alla chiusura di Glion (VD) del 1° e 2 settembre 2023: In rappresentanza dell'OMCT: Franco Denti (Presidente), Alessandra Balestra, Fiorenzo Caranzano, Nicola Ghisletta (membri del Comitato direttivo OMCT)

Nella chiusura del 1° e 2 settembre u.s. a Glion nel Canton Vaud⁶, la cinquantina di delegati delle 24 società mediche cantonali svizzere e delle tre società mantello (VEDAG, SMSR, OMCT) e della Direzione FMH, ha concluso con la seguente risoluzione:

- i partecipanti all'odierna chiusura sono consapevoli delle proprie comuni responsabilità nei confronti delle sfide con cui il nostro sistema sanitario è confrontato. I sottoscrittori dichiarano pertanto quanto segue nell'interesse della medicina e dei cittadini-pazienti;
- essi desiderano consigliarsi e sostenersi vicendevolmente unendo le proprie risorse e cooperando tra loro in seno alla FMH;
- far valere insieme e con determinazione le competenze e le proposte del corpo medico presso le istanze cantonali e federali in stretta collaborazione con la FMH;
- esigere che le decisioni politiche, gestionali o amministrative, siano fondate su dati trasparenti e di qualità e che l'effetto di queste decisioni sia sistematicamente esaminato;
- lottare energicamente contro lo sperpero delle risorse e contro l'aumento della burocrazia, a favore di una maggiore responsabilizzazione

dei pazienti e dei professionisti della salute;

- opporsi a qualsiasi misura suscettibile di compromettere il progresso medico, che minacci l'accesso alle cure da parte dei cittadini-pazienti e/o la qualità delle stesse.

La FMH ha così creato un gruppo di lavoro che possiamo definire "comitato politico" che vede coin-

volti la Presidente FMH Yvonne Gilli, il sottoscritto con i Presidenti della VEDAG e della SMSR, unitamente ai Presidenti degli ordini dei cantoni Berna e Zurigo, che sono tra i più grandi in Svizzera.

Questo gruppo di lavoro ha concretizzato alcune proposte che potranno essere presentate a partire dall'inizio del 2024. Per gentile concessione della Presidente FMH Yvonne Gilli, ho potuto mostrare ai partecipanti all'AG le prime idee pensate per attirare l'attenzione dei cittadini sull'importanza, sul ruolo sociale e sul valore del corpo medico. Siccome non sono ancora ufficiali, non mi è possibile riproporle in questa edizione di Tribuna Medica Ticinese, ma vi posso assicurare che il pubblico in sala le ha ritenute piacevoli, interessanti e accattivanti per suscitare opportune riflessioni sul rapporto di fiducia tra il medico e il paziente, concludendo con un applauso spontaneo.

Accanto alle immagini verranno proposti dei filmati di sensibilizzazione, uno della durata di due minuti, e alcuni spot di venti secondi negli spazi pubblicitari televisivi in prima serata tra il TG e la meteo su tutti i canali svizzeri. Gli spot appariranno anche su internet per gli utenti che già ricercano informazioni su salute e sanità.

Queste proposte sono a sostegno delle nostre rivendicazioni a livello fe-

derale e cantonale, e meritano tutto il nostro sostegno per portare la nostra voce al cittadino-paziente con il quale, oggi, almeno in Ticino, vi è ancora un legame stretto, di apprezzamento e di fiducia.

L'obiettivo della FMH è proprio quello di amplificare e di moltiplicare la nostra voce con l'aiuto dei cittadini-pazienti per indurre la classe politica ad ascoltare le nostre rivendicazioni, non fosse altro che per essere eletti, bisogna avere il sostegno della gente.

Non per nulla, in occasione dell'AG del 22 novembre u.s. ho proposto come accompagnamento musicale le note dell'Ouverture del Guglielmo Tell di Rossini!

Riservate pertanto la data del 17 aprile 2024

per la manifestazione di sensibilizzazione e protesta che intendo organizzare insieme ad altre associazioni di categoria che – alla stessa stregua dei medici – stanno subendo una forte pressione.

Sarà una giornata di festa, un abbraccio con la popolazione che ci stima, che ci permetterà di far sentire la nostra voce e la nostra protesta nei confronti di una politica sorda ai bisogni dei cittadini-pazienti, ma non solo.

Confidando di avervi fatto partecipi dei miei sentimenti al termine di un anno molto impegnativo, rimango a vostra disposizione e vi saluto cordialmente formulandovi i miei più fervidi auguri di Buone feste e di un proficuo 2024.

Dr. med. Franco Denti,
Presidente OMCT



6

Cfr. Foto di gruppo della Chiusura VEDAG, SMSR, OMCT e Direzione FMH del 1.9.2023 a Glion (VD)